

Szerkesztővel értekezni lehet mindennap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

#### Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedő. Ide küldendő az előfizetési díjak nyitelteték és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számláltak.

# MURAKÖZ

#### Előfizetési árak:

Égész évre . . . . . 4 frt  
Fél évre . . . . . 2 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt  
Egyes szám 10 kr.

#### Hirdetések még elfogadtnak:

Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécében: Schalek H., Dukas M., Oppel A., Daube G. L. és társánál és Haradl. Brnben: Stern M.

Nyiteltér petitsora 10 kr.

MAGYAR és HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ és SZÉPIRODALMI HETILAP.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A „Muraközi tisztai önszegélyző szövetkezet”, a „Csaktornyai takarékpénztár”, a „Muraközi takarékpénztár” sat. hivatalos közlönye.

## A gyümölcsfák megfiatalításáról.

Múltkori számunkban a gyümölcsfák termékelleségeinek okainál a gyümölcsfák megfiataltatásául végeztük a cikk zárlatát, mint egyik fő tényezőt a termésre erőltetési módok közül.

Mint minden a nagy természetben, ugy a gyümölcsfa is időre kimerül, öregszik, elhagyja az életerőt, s indul az enyészethez, s következik az idő, hogy az ily fákat megfiatalítsuk.

Ha gyümölcsfát fiatalítani akarunk ügyelni kell, hogy az kellő időben történjék, mert az igen előregedett fa már nem érdemli meg a fiatalítást, s ha még fiatalon fiatalítunk, akkor évekre menő terméstől foszljuk meg magunkat.

A fiatalításnak ideje akkor van, midőn a fa éves hajtásokat nem hoz, tehát az összes tápanyagot termésre fordítja, és azt tapasztaljuk, hogy az ágak végei beszáradnak, néha félig is, ilyenkor már nem igen terem és hozzá foghatunk a fiatalításhoz.

A fiatalításnál figyelembe kell venni a fa törzsét; ha az ép erőteljes, bátran megfiatalítható, ellenben ha a törzs korhadt, egészségtelen, nem fizeti ki magát a fiatalítás.

A magas törzsű illetve vad csemetélre ojtott gyümölcsfák magjand fiatalíthatók;

kivételt képeznek az igen puha belü fák, minő gesztenye, dió, de hogy ezek is némileg eltűrik a megnyitást, mutatja azon körülmény, hogy midőn azok ágai elfogytak, ismét kihajtanak. Tökéletes eredménnyel fiatalíthatók, az alma, körtefák, szilvák, őszibarack és cseresznyék. Mert nagy dolog az, hogy ha a vénebb fákat egyszerűen kidobjuk s ujat ültetünk helyükbe. Nagy hátránya ezen eljárásnak az is, hogy sok időre megfosztanók magunkat minden gyümölcstől, holott azon fával még 20-30 évig is termést kaphatunk.

Hatásra nézve lehet a fát erősebben és gyengébben megfiataltani. Erősen ifjítunk, ha az ágaknak felét, kétharmadát távolítjuk el; gyengéne, ha az ágaknak egyharmadát távolítjuk el.

Az ágak levágását mindig ott kell eszközölni, hol ágak indulnak ki, a hol vannak rejtett szemek, a miből az új ágak fejlődni fognak. Az ágak levágása következőkép történik: azon hely felett 1 cm-rel felebb, hol ágak indulnak, fűrészszel előbb alulról fölfelé fűrészeljük az ágat addig, míg a fűrész nem szorul, azután fölülről ugy, hogy a két fűrészvágás összejöjjen, a fűrész után a vágást késsel lesimítjük simára, s ojtó viaszszal a sebeket bekenjük.

Ha egész gyümölcsöt akarunk megfiataltani, azt nem egyszerre kell végrehaj-

lani, mivel így több időre megfosztanók magunkat minden gyümölcstől. Tehát legcélszerűbben járunk el, ha felosztjuk az egész területet 4 évre s minden évben csak egynegyedrészt fiatalítjuk meg gyümölcsfainknak.

R. J.

## Különfélék.

— *Szavits Gend* főispán ur, mint a megyei lötenyészti bizottság elnöke e hó 2-ikán és 3-ikán Csaktornyan, Perlakon és A.-Lendván időzött, ahol a magán tenyészmének engedélyezését eszközölték az illető bizottságok. Csaktornyan a bizottsági tagok közül a főispán uron kívül jelen voltak: Wrana Frigyes, Tislér József, Murai Róbert, továbbá Vrancsits Károly főszolgabíró és Paracetic Ottó főhadnagy. A földművelési ministerium részéről dr. Schmied József min. tanácsos és Durmann Antal ezredes táviratilag jelentették a közbe jött akadályok miatt történt elmaradásukat. Ugyanezen alkalommal több muraközi fajú csikót is vezettek fel, melyek közül néhány az 1896-ik évben rendezendő orsz. kiállításra kijelöltetett.

— *Tanítóválasztás.* A turcsisecsei üresekben levő tanító állásra e hó 26-án Komlósi Márton kis-biztricezi okl. tanító választott meg.

## A „Muraköz” tárczája

### A hókereszt.

Irta: Viharos Gabi.

— Hollá! álljunk meg... Pecsényeskán vagyunk!

Igy kiállítottam a melegnek nekiöltözött kocsiának, ki a füleire húzott burkus-kucsma alatt már csak a lovakra aggatott temérdek pörgöttű zörgése miatt is alig hallotta hangomat.

Szinte jól esett farkasbundám piros gallérjából zaugorgó nyakamat kinyújtani: szétnéztem, látnék-e valakit, aki helyre igazítson. — Még egy fia-ember se, de annál több éhes kutya kóborogott a széles utcán; éppen mintha sovány téli élelmét keresné. Ugy lehet, mert a gondos gazdasszonyok az utólré öntögették ki a kövér mosogató lét; van abban akár mennyi ételhulladék.

Pecsényeska Krassó Szörény megének csaknem legdelőbb részén fekszik egy szűk völgyben. Egyik oldalról kopér-sziklás, a másikról pedig bortermő hegyek ölen. — Szurkos kis oláh fészek, mely a tisztaságot csak hiréből ösmeri, mint a katona a kávé. — A szalmás, rozant viskók kéménytelen gerinczén remegve szivárog át a szürke füst, mintha a nedves hideget félne, ami a környéket öli. Előbb moccos sárgára festi a meredek tető haterítékét, aztán lomhán végig gomolyog rajta s az eresznél, mintha alakatlan teste oda lenne tapadva, oly kelletlenül bossátokzik alá. — Igen... alá!... mert a párzaza-

tos levegőtől leverődik a füst: nyilván havazásra hajlik az alkonyat.

Tetszett nekem ez a zordon téli kép. — Körültekinttem.

Az égbe nyuló hegyek vastag hőköpenye egykedvűen borul a kopasz bércek szirtes vállaira, mik fölött a tüskés gyaloglenyő koronázta ősz fej méltóságos nyugalommal bámulja a szunnyadó vidéket.

Az idő csöndes, a szél valahol a hegy lábánál huzta meg magát: mintha csak ő is éji álomra tért volna.

Hogy a zimankós levegő az állongáló lovak meg ne fázzanak, lépést tovább indultunk.

A falu közepetáján erdélyi módra épült udvarházat pillantottam meg. — No erről mindjárt hinni kezdtem, hogy ez az ő háza s a szánt újból megállítottam. Erre a lábzsákból és bundából nagynehezen kissabaddulván, egy gyors ugrással a sikos uton termettem.

Ugy goneoltam, hogy — márcsak benézek erre az idegen portára, ha mindjárt nem jó helyt kereskedem is. Hát ahogy a nyitott kapuzók érek, affélő magyaros ábrázatu legény jött rám szembe, ki illendően magyarul köszöntött. Persze, hogy kellemesen lepelt meg. Mentem szóba keveredvén vele. megtudtam, hogy valóságjal jó helyt járok: ez a Torontály méltóságos ur kirúriája.

— Akkor sebtibe! forduljon be... kiállítottam oda mócz kocsisomnak. — Igazán derék ember ez az én Gyuszi bátyám; hej! csak megösmersz ki rajta, hogy jófajta székelyvére van, még ide is elhozta magával a göbé cselédekét.

Ekkép dícséretém magamban az öreg urat. Nem is mókáztam sokáig, sőt inkább minden

csafrangos czerimoniat a cziradás deszka tornáczon feledeve amugy háromszékieken nyitottam be hozzá.

Dolgozó szohájában találtam.

Belépésem pillanatában olyan formát éreztem, mintha lábam a földbe akarna gyökerezni. Lépmi alig bírtam, e helyett inkább merőn néztem, de akárgyó néztem is, ugy elváltozott, alig tudtem ráösmerni. — Ő ellenkezőleg volt velem: amint rám tekintett, nyomban fölösmert.

Remegve emelkedett föl ültő helyéről, minden mozdulatlan látszott, hogy — nagy szenvedésen esett át. E ő, magas alakja görnyedt, összeesett; sűrű galambösz haja tiszára lekopott; szemei törtek, fénytelenek; járása olyan, mintha ingoványon lépegetne.

Eléje siettem... megölelt... én megilletődve hallgattam, de ő... a gyöngő... beszélni kezdett.

— Hozott Isten! foglalj helyet... ugyan mondd már, mi jószólaj bajtogat?... rég nem láttalak; soha felém se jösztek mintha bizony az én hibám volna, hogy becsületes apának is a kadgafaty... Eh! de erről ne szóljunk...

— Ugy, ugy Gyuszi bátyám! inkább mondja: hol van asszony né né, hadd sietek kőzcsókjára.

Az öreg e kérésremer erősen megütdött; olyan megkövülten bámúlt rám; akárcsak a meliszobrárt látán magam előtt — gipszből.

Aztán kisváratra olyan hangon, mintha föld alul jönne, szaggatva ezt felelte:

— Asszony né né... asszony né né... ahhoz fiu — te nem mehatsz!... Hogy hol van?... hát ott kint a temetőn!

Szegény bátyám, könyözöd szemét kék zsebkendőjével takarta el... Istenem! miért is meghatóbb az öreg sírása, mint a fiatalé?

— **Dr. Wlassics Gyula**, egyetemi tanár és keletünk orsz. képviselője, mint érte sültnk, nagymérvű gégebaja miatt Olasz országba utazik.

— **Az építési tervbe vett katonai lak tany**a ügyében kiküldött vegyes bizottság mult hó 20., 21. és 22. napján működött a városházánál, mely megállapítandó volt azt, hogy Csáktornya község mely katonai lakbérosztályzatba lenne sorolandó. A bizottság munkálataiból kiderült, hogy mindenre szükséges helyiség ez idő szerint nincsen, illetőleg az utolsó 5 év alatt bérbe adva nem volt, mivel aluzettel bérben volt, vagy levő lakás alapul nem vehető. Hallomásként ezen munkálat szerint Csáktornya község alacsonyabb lakbérosztályzatba esik; legutóbb 6-ikba volt sorozva. Ennek oka az, hogy a házbérek sok helyütt igen alacsonyan voltak bevállva, hihetőleg az illetők rettegtek a magas adófizetéstől. Ha csakugyan ez bekövetkeznék nagy hátrányára lenne az állami tisztviselőknak.

— **Márosi közgyűlés** Csáktornya község képviselő-testülete február hó 25-én rendkívüli közgyűlést tartott. Tárgyalatott a tervbe vett villany világítás. A közgyűlés a villany világítást — 75 izzó és 2 ivlámpáért évi 2000 ft — elvben elhatározta, ér demleges határozathozatalra azonban az újabb közgyűlést március hó 28-ára tűzte ki. — A mult évi számadások megvizsgálására a bizottságba Graner Miksa, Hirschmann Leo, Nusy Mátyás, Szilágyi Gyula és Ziegler Kálmán urak választattak meg — Az utcák kavicsoztatására teit ajánlat tanulmányozás végett egy bizottságnak adatott ki. — A kántorválasztási ügyben pedig azon határozat hozott, hogy ezen állást községi tanítói állásá rúndszerezeti, vagyis a megválasztandó kántort községi zenetanítónak választatja meg az iskolaszék által. Így az illető tanító nyugdíjra tarthat igényt és csakis okleveles egyének pályázhatnak. Fizetés egyelőre a város részéről 300 frtra egészítetett ki, de a megválasztandó képzett-éhez képest azt felemelni határozta. A város ezen határozatát, elfogadás végett az illető egyházi hatósághoz

beküldötte. Az egyházi hatóság — hallomás szerint — a határozatot minden akadály nélkül megerősíti s a pályázatot ezen értelemben fogja kiírni.

— **Az csáktornyai áll. tanítóképző-éi épület** kibővítése és az utcai kerítés építése a tavasszal megkezdődik. Az építésre vonatkozó versenytárgyalás április 5-ikén. Z. Egerszegen tartatik meg. Az előirányozott összeg 13,785 frt 51 kr.

— **Az Alsó-Gránva vidék** phylloxera ellen védekező egyesület megalakult. Eddig több mint 120 tagja van, közöttük több muraközi szőlőbirtokos is. A lendvai uradalom 3 holdnyi területet a ándékozott az amerikai szőlőtelep czéljaira. A földmívelésiügyi miniszterium pedig 16500 drb. sima riparia szőlővesszőt.

— **A Muraköi tanító-kör** választmánya f. évi január hó 22-én tartott értekezlete folytán levelet intézett több megyebeli képviselőhöz, melyben kéri őket, hogy a tanítói fizetések rendezése alkalmával támogatásuk a tanítókat ama kérelmét, hogy a minimum 600 frt és ötödéves pótlékokkal állapítsák meg. Dr. Wlassics Gyula kerületünk orsz. képviselője e napokban a kör elnökének meleg hangú levélben válaszolt, melyben a kérelmet méltányosnak és igazságosnak tartja s igéri hogy tőle telhetőleg az ügyet támogatni fogja.

**Ésküvő** Háfner Ignác zágrábi lakos ma délelőtt vezetői olárhoz özv. Heinrich Jakabné leányát Hermina kisasszonyt.

**A helybeli áll. tanítóképző intézet** tanári testülete és növendékei a »Hattyu« szálló nagytermében folyó évi március 15-én hazafias ünnepélyvel összekötött hangversenyt rendeznek, melyre előre is felhívjuk a hazafias közönség figyelmét. Az ünnepély műsorozatát lapunk köv. számában közöljük.

**Nyilvános közönség** A helybeli Muraközi takarékpénztár igazgatósága 40 (negyven) frtot volt szives a helybeli Csáktornyai Kisdudóvó Egyesület folyó kiadásainak földözésére megszavazni s azt kiutalványozni. Köszönettel s teken ténny a nyilvánosság elé hozni a mikor egyuttal az egyesü

let mély háláját is kedves kötelességemnek tartom a takarékpénztár iránt tolmácsolni. Csáktornya, 18á3. március 3-án. Ziegler Kálmán, egy. elnök.

**Haldózás.** Löbl Mór csáktornyai kereskedőt súlyos csapás érte; ugyanis neje született Ebenspanger Amália asszony folyó hó 2-án hosszu és kínos szenvedés után 52 éves korában elhunyt. Nyugodjék békével!

— **Zónatarifa a déli vasuton.** A déli vasut lesz közlekedési vállalatunk közt az első a mely személy- és árujdi szabását koronáértékben állapítja meg. Egyidejűleg az értékszámitás megváltoztatásával jelentékeny reformokat léptet be a teher és személy-díjzabásokban is. Egyes relációkban jutányosabbak lesznek az árutarifa tételei, a személyforgalomban pedig végre valahára a vasut is meghonosítja a zónatarifát. Az új díjzabás április 1-én lesz érvényes.

**Nyilvános közönség.** A boltornyai önk. tűzoltó-egylet támogatására ngos dr Mandel Pál országgyűlési képviselő nr 50 frtot, ngos Murai Róbert ur 10 frtot voltak kegyesek adományozni, melyért e helyütt is köszönetet szavaz az egylet nevében Kollay Lajos, főparancsnok.

**Haldózás.** Hertelenyi Ferencz, volt zalamegyei árvászközi elnök 93 éves korában meghalt Z. Mihályfán.

**Az csáktornyai jótékony nő egylet** mult hóban tartotta meg közgyűlését. Főbb tárgyai voltak: titkári jelentés, Bencsák Stana pénztáros jelentése, a melyből kitűnt, hogy az egylet vagyona 2211 frt 73 kr. A számadások rendben — mintaszerű pontossággal — és helyesen kezeltnek találtak, miért is a pénztárosnak a felmentvény megadása mellett a legbensőbb hála és köszönet jegyzőkönyvileg fejeztet ki. Bernyák Károlyné, mint a bálrendező bizottság elnöke, bemutatla a múlt év jövedelmei és kiadásairól szóló számadást, mely helyeslőleg tudomásul vetelet és a tiszta jövedelem 333 frt 20 kr. Bencsák Stana pénztárosnak adatott át; Bernyák Károlyné 6 nagyságának pedig önzetlen fáradsága és kitartó

Nágyon clérzékenyedtem; magam is pityergésre fogtam a dolgot. Szemeim olyanok lettek, mintha pókháló terülne rájuk; így néztem hosszasan az öreget s egyre azon törtem az eszem, hogy ha már akaratom ellenére megrikattam: hogyan jőzanítsam meg?... Azt bölcsen tudtam, hogy a katona fiában van minden gyönyörűsége, majd az után tudakozódom tán.

— Hát Endre mikor volt itthon?

Erre a kérdésre minden arczizma kinosan rángatózott; színte megremegtem látásán. Láttam, hogy egyik győri érzéából a másikba üzöm; azonban okát el se képzelhettem. Annyira nyomasztólag hatott reám a jelenet, hogy szerettem volna — itt sem lenni!...

— Endre?... szegény jó fiam!... az édes anyja temetése után egy ízben... és többé soha...

Vontatva, sajtó fájdalommal ejtő ki e szavakat; egész valóján mely megindulás vett erőt, mit nem volt képes legyőzni; de azért folytatta keserű panaszát:

— Még akkor csupa élet, csupa elvenség volt az egész fiu... Ki hitte volna, hogy alig néhány hét múlva ő is anyjához tér?...!

— Hova beszél Gyuszi bátyám?... az Istenért, térjen magához... talán nem jól értetted egymást... Endrét kérdeztem... Endrét... Siettem az öreget helyes irányba terelni.

— Tudom, tudom — válaszolt, miközben tekintete bizonytalanul révedezett: mintha elméje homály borult volna; arczán a vigasztalan győrires nagyon sűrű barázdákat szántott; kezeivel ironsztalan dobolt.

A legrosszabbtól volt okom tartani.

tán okosan is cselekedték, hogy neked mindezt meg nem izenték. Dehát láttad mégis csak meg kell tudnod a valót, — ha tőlem nem, hát mástól. Lehet — más — nem mondaná s zínigazságot, azért legjobb tőlem hallanod.

Szenf! hittem, hogy Endre öngyilkos lett. Olyan formán okoltam meg e hitemet, hogy valami nyegle fölebbvalójának méltánytalan bánásmódja adta kezébe a fegyvert.

— Tudod öcsém... az a boldogtalan Gerő... ahogy Temesvárról a piaristák a iskolából kicsapták... rossz utra, nagyon rossz utra tért... Előbb engem zsarolt lopott; mikor pár ezer tallérből kifosztogatott, akkor czinkosokat hozott a házamra éneket idején s fojtogatott engem, fojtogatta szegény németet... Isten csodája, hogy beie nem veszünk... Ma se tudom magammal megbocátani, hogy börtönre nem vettettem... Hej ha akkor tömlőcsibe hurczoltatom: Endrém ma is él... Istenem Teremtőm! ha élne!... volna kiben győnyörködnöm... De nincs... láttad, ugy állok ezen a nagy világon, mint az ujjam: egyedül... Elég az hozzá, hogy Gerő valami nagy rablásban vett részt a mult nyáron; itt a közeli Mehádia alatt egy dudgárdzást tettek földönfutóvá; attól kezdve nyoma veszett.

Kevés időre elhallgatott s nagyot sóhajtott. Feszült figyelemmel lestem: mi lesz ennek a vége? Nem tudtam kieszelni: miképp függ össze az Endre halála a szerencsétlen Gerő elvetéltései.

Aztán elmondta, hogy Endre a honvédségtől átletett a csendőrhöz, hol nyomban 16. hadnaggyá lett. Ezt a kertületet kéri, hogy mi

nél gyakrabban az apai háznál lehessen... »Oh! bárcsak másféle rendelték volna!« kiáltott föl.

— Látszik öcsém, vevő föl ujból a beszédre, hogy soká jártad Olaszországot, mert se a nénd, se az unokatestvéred végéről nem tudsz. Szüleid Azt a nagy rablási ügyet vette a kezébe s éjt nappal telt, hogy a bandát hurokra kerítse... Valamelyik éjfélen néhány percze avval toppant be a szülei házhoz, hogy nyomán jár a bűnösöknek, kik Szerbiába törtek át. Volt köztük magyar, sokácz és oláh, a haramiások meg éppen székeleföldi... Az a gonosz Gerő jutott eszembe, de nem akartam Endrét elkedvetleníteni, hát nem is említettem... Ekképp panaszkodék tovább az öreg... Csak nem vagy tan egyedül fiam?... Endre megnyugtatta, hogy portyázó járőrök veszik körül Pelig dehogy verték, dehogy vették körül... Alig néhány hete: rendkívül hideg és tiszta éjszaka volt, a ragyogó hold még fehérebb tette a vidéket. Ugy egy óra tájt szakadt el a ajtó, a csendőrök után nézett... Hajnalra a szomszéd falu becsületetes dászkalja halálhíret hozta... A csendőrtisztet és rablót az »a k a s z t ó d o m b« környékén vérfagyva találtak a kimpányi oláhok... A gyermekevesztett apa lóhalálába sietett oda. A beosületes dászkal szörnyű való szót... Hóból kieszített köpes nagyságu kereszt tövében fektű Endre, lábától vagy két önyire Gerő; annak szívet, ennek eltorzult koponyáját fúrta át a gölvő. A kókeresztre vérbe mártott ujjal e név volt vésvé: Endre...

Kevés pihenés után azt is elmondta, hogy a bandát a szerbek kézre kerítették. A rablanczra jutott czinkosok bevalották, hogy a csendőrtiszt egyedül látván boljogani körülfogták, rávetették magukat s hősies küzdelem árán megejtették; de ahogy Gerő elé hurczoltak, ez Endre látára

buzgósága és az egylet irányában tanúsított jóakarataért egyhangulag jegyzőkönyvileg hála és köszönet szavaztatott. Jegyzőkönyv hitelesítésére fölkértek: Molnár Józsefné és Wollák Rezsőné; választmányi tagokul pedig póllólag Ösv. Baranics Andráns és Felméri Albertné; új tagok gyűjtésére pedig felkértek Probszt Ferenczné és Fálya Mihályné urnók.

A kereskedelmi ifjak önképző egylete mult hó 25 én tánczszal egybekötött felolvasást és műkedvelői előadást rendezett, mely ugy erkölcsiség, mint anyagilag sikerültnek mondható — A műsor első tárgya Zrinyi Karoly polg. iskolai tanár ur »Amor és Hymen az Oceánon túl« című szellemes és érdeklésselző felolvasása elragadta a hallgatóságot. A második »Miniszterelnök bálja« előadva, Pulay Jákó ur (Kovács). Gránicz Czili k. a. (Lóti), Pollák Juliska k. a. (Eliz), Zrinyi Győző ur (Tollagi) Dörner ur (házmester) és mellékszereplők által, valamint Gabányi »Egy baleset« című dialogja előadva Pollák Juliska k. a. (Margit) és Hirschmann Henrik ur (Gyula) által, szintén — a mint a lapsból volt észlelhető — kielégítették a közönséget. Konstatáljuk, hogy az erkölcsi siker babékoszorúját az előadás rendezője, Zrinyi Karoly tanár ur érdemelte ki, ki szakavatott iskoláztatása és buzgósága által ismét bebizonyította, hogy a hol édes honi nyelvünk szent oltárára kell áldozni, fáradságot nem kimélt. — A szépnemből az előadásban jelen voltak: Bernyák Károlyné, Benedikt Beláné, Baumann Zsigmondné. Csakathurner Árminné. Gránier Józsefné. Ösv. Hirschmann Sándorné. Hirschmann Samuné. Hirschmann Adolfné. Heinrich Miksáné. Ösv. Konyáry Mihályné. Ösv. Löbl Ignáczné. Mayer Salamonné. Meider Márkné. Neumann Bernátné. Neumann Vilmosné. Neumann Albertné. Neumann N. né (Belicza). Ifj. Pollák Józsefné. Pollák Gyuláné. Rosenberg Lajosné. Rosenberg Rezsőné. Dr. Schwarz Albertné. Sárossy Lászlóné. Spitz Izidorné. Sommer N. né. Singerné. Stern Henrikné. Dr. Wolf Beláné. Weltendorfer Dávidné és Zrinyi Jánosné urnók. Továbbá: Altmann Kamilla. Benedikt Józsa. Friedrich Kamilla (Pettau).

kezéből eldobta a handsárt, mitől a legveszedelmesebb pillanatban se tudott megvárni. A czinkosok előtt visszaszának tetszett a dolog, mit a rablókapitány zavara még föltűnőbbé tett... Gerő tudatta a bandával: hogy a esendőtiszt az ő testvérbátyja. Erre egyhangulag követelték, hogy saját kezeivel oltsa ki bátyja életét... A lelketlen vezér meglette... a másik golyót azonban magának szánta. Ez ugy történt, hogy az Endre lemészárlása után Gerő visszamaradt, okul azt adván, hogy testvérbátyja telemeit el akarja földelni... Társai beszélték, hogy a vérszomjas haramia szive egy pillanatra megágyult, ráborult Endre hullájára a könnyeivel áztatta... Aztán pusztá kézzel hókeresztet állított, balkarján az egyik eret megnyitván, a kereszt homlokára saját vérevel írta be elesett bátyja nevét... Szegény Endrét ekkor volt első temetése... Mikor ócsévellé ekként vették, őnmagát emésztette el...

Itt az öreg hosszabb pihenőt tartott, miközben összeszedvén kevés erejét így fejezte be elbeszélését: most érted borzasztó hejzemetem. Láttad, már én nem élek: csak szomorú emléke vagyok egy holdogtalan multnak... Mégis jól esik téged látnom, ugy gondolom: Endre áll előttem, hiszen ti oly nagyon sziveltétek egymást... Még egyet: ... ama szomorú helyen a szerb kormány engedelmevel fehér márványkeresztet állítottam, mit az eredeti véres hókereszt emlékeül ma is hókeresztnek nevez a környék... Holnap ki-megyünk a fagyos temetőbe meglátogatni a nénéd és fiam sírját...

Zokogni kezdett... Nem zavartam, hisz megkönnyebbül a szív, ha fájdalmát könnyekbe öntheti!...

Freyer Malvin (Dobronok). Grész Riza Gránitz Czili. Hirschsohn Janka. Krassovecz E. el. Kohn Jenny. Lustgarten Rozin. Mayer Klára. Meider Róza. Neumann nővérek (Belicza). Neuwirth Irma. Pollák Juliska (Szent-Gróth) Rosenberg nővérek. Sommer Kamilla. Strausz Hermina (Arad). Stern nővérek. Sonnenberg nővérek. Wolfsohn Juliska. Wettendorfer Jenny. Wilkinsz Krisztina és Vojnosics (Belicza) kisasszonyok. — Az előadást táncz követte, mely rózsás kedv között csak a reggeli órákban ért véget. Feltűzettek: Gránier Miksa. Hirschmann Samu. Knortzer Károly és Neumann Ödön (Belicza) urak 2—2 frtot. Heinrich Lipótné urnő 1 frt 50 krt. Ösv. Hirschmann Sándorné és Ösv. Löbl Ignáczné urnők; továbbá: Molnár Lajos (Gutorföld). Zrinyi Győző. Spitzer Ödön. Dr. Schwarz Albert. Dr. Wolf Béla. Pulay Henrik. Heinrich Bernát. Strausz Sándor. Hirschmann Adolj. Friedfeld (Légrád) Löbl Rezső. Klapholz (Bécs). Ritmüller (F. Mihályfalva) és Szeivert Antal urak 1 frtot. Rosenberg Rezsőné urnő és Szilágyi Alajos ur 50—50 krt. Fogadják ezen nagylelkű hölgyek és urak hálás köszönetünket. Az összes bevétel volt 158 frt. Az egylet könyvtára javára fennmaradó tiszta jövedelem pedig 53 frt 91 kr. Fogadják a n. é. közönség szives pártfogásáért, Zrinyi Károly tanár ur, valamint a műkedvelő köreműködők szives fáradozásukért, ugyszintén azok, kik bármely uton vagy módon az est sikeréhez hozzájárulni sziveskedtek, ez uton hálás köszönetünket. — A kereskedelmi ifjak egylete elnöksége.

Egy másik tudósítónk a következőket jelenti: A csáktornyai kereskedő ifjak önképző köre mult hó 25-én a nagyvendéglő dísztermében felolvasást és műkedvelői előadást rendezett, melynek ugy szellemi, mint anyagi sikere várakozásunkat felülmúlta. — Ott láttuk Csáktornya előkelő és intelligens közönségét, mely nem mulasztotta a nyújtott élvezetért tapsviharbán meglegedésének kifejezést adni. A műsor a következő volt: Zrinyi Károly polgári iskolai tanár ur rövid szavakban ecsetelte az előadás fő czélját: mely abból állott, hogy a közönségnek az addigi szokásoktól eltérőleg a magyar nyelvben egy kellemes estélylyel élvezet nyújtassék, melynek vezetését az ifjúsági önképző kör felszólítására már hazafiai szempontból is elfogadta. Ezek után »Amor és Hymen az Oceánon túl« cím alatt felolvasást tartott, melynek szellemdús és vig tartalma által a közönségnek egy fél óra; szórakozást nyújtott. Követte azt: »Almás, l'hamer egy felvonásu vigjátéka. »A miniszterelnök bálja«, melyben Gránitz Czili és Pollák Juliska kisasszonyok, valamint Pulay Jákó és Zrinyi Győző urak kitűnő és valóban eredeti játékok által annyira megleptek, hogy valódi színészeket véltünk előttünk látni. Dörner József mint ház-mester a komikus szerepét jó sikerrel adta. Végre adatott Gabányi »Egy baleset« című dialogja, melyben Pollák Juliska k. a. és Hirschmann Henrik ur igen sikerült előadásuk által a közönség elismerését elnyerték. Az előadást nyomban követte a táncz.

— Csáktornyáról történt eltávozásom alkalmából mindazon tisztelt ismerőseimnek, jó barátaim, kiktől — akár idő hiányából, akár egyéb körülmények miatt személyesen bucsút nem vehettem — fogadják ezuton szívélyes bucsúüdvözetemet. Közel hét évi Csáktornyan való tartózkodásom alatt az ottani közönség részéről ugy hivatalos, mint magánérinkezésben annyi elnézéssel és annyi jóakarattal találkoztam,

hogy nem mulaszthatom el ezuton is ezért hálás köszönetemet kifejezni. Szászok, 1893. márcz. 2, Pátkai Jákó vasuti tiszt.

— **Álsó-Grandáról** értesítenek bannünket, hogy ott folyó hó 2-án Freyer Fülöp vendégzerető házánál, igen sikerült, mulatság rendeztetett, melyen az a. lendvai intelligencia nagy része részt vett és mely a kedves háziur és háziasszony, valamint Freyer Janka k. a. igaz magyar vendégzerete folytán csak a reggeli órákban ért véget. Az est főszereplő azonban a vendégzerető házánál rendezett műkedvelői előadás képezte. Színpa került, Muray Károlynak, »Virágfakadás« című vigjátéka. Előadták: Freyer Leo, Freyer Janka, Freyer Etta, Kiss Ilonka, Brünner Gizella, Venecianer Hedvig. Az előadás kiténően sikerült. Elragadtatta a jelenlevőket Kiss Ilonka k. a. művészi czimbalom játéka is.

— **Megyei hírek.** Ó Felsőge a vindornyaszlósi róm. kath. egyházközségnek iskola-építési czélokra 100 frtot adományozott. — Herteleny Ferencz, volt megyei árvaszéki elnök élte 93. évében Z. Mihályfán. Etl István, murakereszturi apát-plébános 80. évében, Weisz Mayer Mór, tekintélyes kereskedő pedig N.-Kanisán 69 éves korában elhunyt. — Dr. Mangold Henrich balatonfüredi orvost egy angol tudományos társulat az egészségügy terén szerzett érdemeinek elismerésül dísztagjává választotta. — A n. kanizsai ev. ref. missió egy ház megvásárolta a Somssich féle házat s ezután ott tartja iatentiszteleit. Az egyház részére Somssich Lőrincz 300 frtot, Billisics József pedig 50 frtot adományozott. — Goldhammer Károly N. Kanisán oltárhoz vezette Rosenfeld Ilona kisasszonyt — Hikády István n. kanizsai póstatiszt eljegyezte Kálivóda Melánia kisasszonyt. — Dr. Hannay Ödön és Dr. Farkas J. orvosok fogják a fűrdőorvosi tisztelet viselni Hévízen. — A nagykanizsai bank egyesület mult évi nyeresiméből 14,000 frt szelvényenként 7 frtot adott. Az ottani segélyegylet szövetkezet tőrszabete 429,452 frt volt. — A keszthelyi takarékpénztár mult évi betétösszege meghaladta az egy milliót. Nyereség volt 12,369 frt, melyből 300 részvényre egyenként 20 frt osztalék jutott. Az enyhé időjárás és hóolvadás következtében a Zala folyó több helyen kiáradt, ugy, hogy itt ott a közlekedés is megszünt.

NYILTTÉR.\*

Selyem hamisítvány. Egészünk el egy mintát a venni szándékolt fekete selyemből s a hamisítás rögtön kiderül: Mert míg a valódi s jól festett selyem az elégetésnél nyomban összepödörödik és csakhamar ki-alszik, maga után csekély világosbarna hamut hagyván; addig a hamisított selyem (mely zsiros színű-szállonás lesz és könnyen törik) lassan tovább ég (minthogy rostaszálai a festanyagtól telitetten tovább izanak) és sóttát barna hamut hagy maga után, de valódi selyem módjára soha őssze nem pödörödik, csak meggörrbül. Henneberg G. (cs. kir. udvari szíllítő) selyemgyára Zürichben, házhoz szállítva, póstaár-és vámmentesen szivesen küld bárkinek is mintákat, akár egyes öltönyökre való akár egész végeken levő valódi selyem szövetéből. Svájcba czimzett levelekre 10 kros és levezlápokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

\* E rovattalal közlöttekért nem vállal felelősséget a Szerk.

FELELOS SZERKESZTŐ  
MARGITAJÓZSEF

8 urednikom moći je svaki dan govoriti med 11 i 12 vrom. — Sve pošiljke tične se sadržaja novina, naj se pošiljaju na ime **Margitai Josefa** urednika vu Čakovcu.

**Izdateljstvo:**

Knjižara **Fischel Filipova** kam se predplata i obnane pošiljaju.

# MEDJIMURJE

**Predplatna cena je:**

Na celo leto . . . 4 frt  
Na pol leta . . . 2 frt  
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obnane se poleg pogodbe i šal računaju.

**na horvatskoj i magjarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povučljivi list za puk.**  
Izlazi svaki otijeden jedanokrat i to: vu svakru nedelju.

Službeni glasnik: „Medjimurskoga podpomagajućega činovničkoga društva C. Čakovečke sparkasse“, „Medjimurske sparkasse“, i t. d.

## Papin biskupski jubileum.

Februara 19. je ves katoličanski svēt poslavlil najveškom dikum bi kupsku 50 godišnjicu vrhovnog glavara katoličke cirkve, svetoga oca papa Leona XIII. Na taj dan, ljeta 1843. posvetil je kardinal Lambrušini, orsački tajnik Gregora XVI. 33 ljet staroga prelata Givachina Pecca vu cirkvi San Lorenzo na Viminalu na naslovno nadbiskupa Damiette, a malo za tim pošel je mladi nadbiskup kakti papinski nuncij vu Bruselj, gde je sprevel nekoliko ljetah. Nekoliko ljetah kesneše imenovan je bil za nadbiskupa vu Perugiji, 19. decembra 1853. kardinalom, a 20 februara 1878. izebzan je za papa.

Rēdka ta svetkovina pedesetljetnog biskupovanja Njegove Svetosti pape Leona XIII. uzbudila je po čelme svētu živahno saudešće i veliku radost.

Katolički narodi, i nekatolički ladavci kak: cesar Vilim prajzki, cesar ruski Aleksander, kraljica englezka Viktorija, kralji danski i švedsko-norveški i turski sultan (cesar) gratulirali su mu prigodom ovom.

Kak sam rekel, katolički narodi, na tē u se, da čuvstvom svojega veselja, svojega počitanja, svoje ljubavi i odanosti dadu izraza, pak da tom sgodom zajedničkomu našem ljubljenom otcu zasvedoče iskrenu harnost, sinovsku odanost i nepokolebivu

vrnost prama svetoj apoštolskoj stolici i uzvišenoj njegovoj peroni.

Istina je doduše, da sv. Otec nije više denes zemeljski gospodar, ar mu je pošjet prevzet, ali on je ipak kralj do 300 milijunah duah, moralna njegova moć i vlast nije ugrabljena, ug'ed (preštimanje) mu je kakti namestniku božšnjosti i veik vu svih narodah i ladavcev toga svēta. Akoprem je s letmi pognut, duhom je navēk frizek i boder, velikom svojom pametjum i razumom i plemenitostjum srca začudjuje čeli svēt, ter se more reči, da je jeđen od najslavnijih (pre timaneših) nasljednikah svetoga Petra.

Katoliki ga svrdo ljube, nep ijatelji ga se boje, a čeli izobraženi svēt čudi se i klanja njegovu angelskom duhu, mudrosti i plemenitosti srca. — On je filozof na papinskoj stolici, jeđen od najženijalnih i najtreznijih političarah sadašnjosti. Vu njem je spojena visoka vučenost sa dubo kom poniznostjum, a razborita oštrčća sa blagošču

Nad Leonom XIII lebdī očevidno milost božja, koja mu daje doživiti neobično starost, uz krepko zdravje i nenavadnu jakost. On ravna cirkvom vrlo mo'no, on suzbija bludnje, kak malo koji od njegovih predšastnikah, on podvučava i opomina vladare (kralje i cesare) i njihove doglavnike, kak se n'gdo drugi nepodstupi činiti, on svētu, željnomu istine i pravice, nestrašeno

navzvešća takova, koju je vadil iz zvirunjka božje objave.

Ravnat nedokučnim promislom božjim, izprobal je te ajem dugih preživljelih ljetah divne premene odredbah božanskih, videl nad glavom cirkvom poništjuće črne oblake, višekrat žarko vjenčavajuće sunčane trake, no vu duši ostal je navēk nepremenljiv: črne oblake gledal bi blagom strpljivosti odana boguvugodnika, a sun čane trake čednom skromnosti izprobnā mu. draca, uvēk cirkvi Kristuševoj nepomičn, stup, ladavcom i državnikom trēzen toj načnik, pravdajućim narodom nepodmitljī posrednik, ljubljeni pastir ovcah Kristuševih, a batrinnost siromakom.

Joachim Pecci, vezdašnji papa Leo XIII., rodil se 2 marcijaša 1810. ljeta vu Carpinetu vu cirkvenoj državi od stare patricijske familije — Kad je zvršil navuke vu rimskom kolegiju, otišel je vu akademu i plemenitih klerikah, da se vuči juša i bogoslovje. Kak je bil izvanredno spametn, poleg toga ponizen, ljubežljiv i prijazen, imenuval ga već ljeta 1837., anda vu 27. ljetu, Gregor XVI svojim hižnim prelatom i referendarom signature. Malo za tim pošal ga papa kakti delegata vu Benevent, da vredi o. u pokrajinu, kojom se bilo silno razmahalo razbojstvo. Tu je pokazal toliku znanost i razboritost vu upravi, da je doma'la čudnovitom odvažnostjum, uz blagost spojenju sa oštrčćom izkorenil razprostranjeno žlo.

## Z A B A V A.

### I.

## Pojel mienicu (Weksel).

Nekoj soldački officir bil je u svoj službi i ponašanju vrlo uredan gospon, samo je imal tu falingu, da mu je uviek novac manjkal. On je bil od ugledne i bogate hiže, te je nuz svoju plaću još i iz doma novce dobival, ali kak to već pri mladoj gospodi ide, svigde je hotel biti i svigde se je hotel dati videti i tak mu je često prije nego je došel vrijeme za miesečnu plaću zdiči, novac ponestalo. [Kaj onda? — Onda nije bilo druge pomoći, nego se vtići židovu, koj je na mienicu za kratko vrijeme uz dobre percente novce posudjival. Ovde je officir svaki krat novce dobil, koje je ali, kad je vrijeme izteklo i svaki krat pošteno povrnul.

Jednoč je opet došel u stisku za peneze i on opet ode k-svojemu židovu, koj mu drage volje nekoliko stotin forinti na miesec dni posudi.

Dan po dan je prehadjal, pak i dan plaćanja dohadjal, dok je izbilja i došel. Židov vjntro rano, vzeme mienicu i odpravi

se k officiru, jer kesneše bi officir mogel iz doma oditi. Dojdući do vrat, pokuči, officir iz nutra veli „herein“ i židov dubokim naklonom stupi u sobu: „Gospon lajtnant, ja sem došel z-mienicum, danas je termin za p'atiti, prosim novce.“ Ovak reč: židov još u postelji ležećemu officiru.

„Dobro dobro, da ste došli, ali vam imam povedati, da ja danas još nemogu platiti, jer mi još nisu iz doma došli novci“ — odgovori officir — „nego potrpite još osam dni, do toga vriemena mi novci dojdū i onda ću vam sve podpunoma izplatiti.“

„Tak dugo bez interesa njih ja nemrem čekati“ — odgovori židov — „nego molim da mi ili odmah moju mienicu izplatiju ili pak novu mienicu sa sto forinti više na osam dni podpišu.“

Officir videći židovu bezobraznost, koj hoče za osam dni interesa sto forinti, priče ga miriti te mu se moliti, da ga nek počeka, a onda će mu već za osam dni pošteno platiti i deset forinti preko dati.

Židov neda o kakovih deset forintih na osam dni niti čuti, nego zahtieva, da officir odmah mienicu, miesto vrhu dve sto, kak je do sada glasila, na tri sto forinti podpiše, koju će od danas za osam dni imati, platiti, a drugač ga ide ov hip k soldačkomu sudu tužit, kaj je stim pogibelnije, čim je officir

rom prepovedano duge delati, pod kaštigum zgubljenja službe i officirske časti.

Officir se videći u stiski, skoči iz postelje, zaklene iz nutri hižna vrata, vzeme u ruke na stolu ležću pištolju, te držeći cev židovu pod nos zavikne: „Židov, odmah pojedj mienicu, ako hočeš živ iz ove sobe oditi; kad mi hočeš na moju službu iti, dopelal si me do zdvojnosti i zato sad ili odmah pojedj mienicu ili ja prstom na jezicet pištoljin pritisnem i ti si spuhnjeni kak goreća sveća na večer, kad se ide spat.“

Ovakova pistoljina ciev pod nosom je vrlo neprilična stvar, a officir se je k tomu tak ozbiljno držal i kaziprst njegov je jeziceca navinjene pištolje tiskal, da još niti jedna guska, koju su pri židovu onog lieta klali, nije imala takovu guskinu koži, kakva je sad židova po plečih poštkavala.

„Wajh! Wajh! Nek metnu gospon officir tu pogibelnu stvar nazad na stol, evo ja njim njihovu mienicu prikazujem — tu njim je! Samo me nek iz hiže van puste. — Nikaj mi nisu dužni, samo me nek puste van.“ — Prosi plaćući na cieleu telu kak siba na vodi drhūći židov.

„Muči lopov“ — zakriči officir. — „Kati misliš, da bu jeđen pošten officir kakovoga zdrapanoga židova ovde sad robil? —“

Još najneše pokazal je svoju vještinu u upravi, kakti delegat u Spoletu i Perugiji.

Zaradi tih izvanrednih sposobnostih imenoval ga je Gregor XVI. ljeta 1843. nadbiskupom od Damiette in partibus in fidelium i poklisarom u Bruselju. Tomu je ve prav 50 ljet.

Kakti nuncij u Bruselju, zastupajuć vsestrano i vješto interese cirkve katoličke tak se mudro ponesel proti kraljevskom kormanju, da se za njega zavzel bil kralj Leopold I., da ga papa Gregor XVI. ime nuje kardinalom.

Kakti nadbiskup perugijski razvil je preljepa svoja svojstva i kréposti, bil je blag, pravičen, strpliv i uzoran nadpastir črède svoje. Za zasluge i vanredna svojstva imenoval ga je Pius IX. papa ljeta 1853. kardinalom.

Zaradi izvanrednah zaslugh imenoval ga blagokopojni Pius IX. kardinalom komornikom, najznamenitešim kotrigom u sboru kardinalah. — A po smrti pape Piuša IX. bil je izabrani njegovim nasljednikom.

Da bi dal dobri Bog, da još dugo svojom svetom odvažnostjum i postojnostjum, svojom ljubavjum i dobrotom tvrda srca protivnikov cirkve Kristuševe i rimske stolice kroti i od navalah na cirkvu božju odvrača, da kakti fundament cirkve i stožer jedinstva njezina siri i razprestira to jedinstvo stranom odvažnostjum i odlučnostjum do zadnje kaplje krvi, stranom opet, gde je potrebno, ljubavjom i strpljivostjum.

Bože daj, da bi bil još dugo božanstvenim Samaritancom, koji rane dne njege veka vinom i uljem vida (oblaže) i izpira, milosrdnim Oteem prama razsi-pnomu sinu, blag pastvi črède svoje.

Ovim čutenjem stupaju denes vsi katoliki pred svete oltare, da Bogu hvale, kaj je na rimskoj stolici u Papi Leonu XIII. uvrstil svoju diku, kaj je vužgal nevugasljivo svétlo istine proti tminam ovoga svéta. Moliti se budemo višnjemu

Bogu, da delovanju Vatikana nestane zaprekah, da milost božja pripravi i odpre srca ljudih kakti suhu zemlju za rosu božanskih istinah i navukah, koje nazvešća sveti otec papa Leon XIII., daj mu Bog naspori i blagoslovi delo.

Vu to ime kličemo veselim i nabožnim srcem onu starinsku: „V i v a t s u m m u s P o n t i f e x.“

### KAJ JE NOVOGA ?

#### Kršćenje nadvojvode.

Njegovo Veličanstvo cesar i kralj Ferenc Jožef zaputil se je 21. februara ob 5. vuri u pratnji svoga prvog glavuoq adjutanta, grofa Paara u Wols, kam je prispel ob 10 vuri. Na banhofu dočekali su ladavca nadvojvoda Ferenc Salvator, kotarski predstojnik i načelnik. Za kratkim pozdravom odpejalo se je Njegovo Veličanstvo s nadvojvodom u bližuju dvor Liebteneq, gde je pozdravilo svoju kčerku, nadvojvođkinju Mariju Valeriju. Punktum ob 12. vuri preduzeto je u palači kršćenje novorodjenog nadvojvode, koje je obavil dvorski plebanoš dr. Mayer uz asistencije mestnog plebanoša. Kralj je kumoval. Princa držal je na krstu predstojnik komore barun Lederer. Na krstu dobil je nadvojvoda sljedeća imena: Ferenc (po kumu i otcu), Karol (po dedeku), Salvator, Marija, Jožef, Ignac. Kakti gosti bili su nazočni pri kršćenju: nadvojvođkinja Marija Immaculata, dvorske gospoje grofica Kornis i grofica Attems, vrhovni nadvornik nadvojvođkinje Marije Immaculate grof Attems, glavni adjutant kraljev grof Paar, zapovednik regimente u Welsu namesčene ulanske regimente, podpukovnik (alezredes) barun Boineburg, kotarski poglavar Fiser, načelnik dr. Šauer, dvorski savjetnik dr. Braun, profesor dr. barun Widerhofer, i dr. Saller. Po kršćenju bil je dvorski obed, posije koga se je Nj. Veličanstvo oprostilo sa svimi nazočnimi ter je ob 5. vuri odputovalo nazad u Beč, kam je stiglo ob 10. vuri na večer.

### Kraljica u Svajcarskoj!

Iz Cenovo su telegrafirali, da je kraljica Jalkabeta onde boravila dva pune dneve i pohodila pešice vsake fele predele varaša ter razgledala znamenitosti. Kraljica je stanovala u Hotel Metropole, gde je a pratnjom zapremila celu prvu kondignaciju. Za stvari koje sobom vozi, potrebao je bilo 11 kolah. O poldan 20. februara odputovala je kraljica šnel cugom u Terrikt pri Veveju.

### Kralj papi.

Iz Rima javljaju: Njegovo Veličanstvo kralj Ferenc Jožef poslal je papi prigodom njegovoga jubileuma dragocjenu kasetu sa 100.000 franka. Ov dar ima cilja, da omo-gući papi vrediti palađu vatikanske knjižnice.

### Zaruki princa Ferdinanda Koburga.

Vu kaštelju Švarcau ne daleko od Wiener Neustadta, vlastništvo vojvode Roberta od Parme, koji tu navadno sa svojom familijom stanuje, obavijen je pred dvemi tjedni cirkvesi čin zarukah princa Ferdinanda Koburga s princesom Marijom Louisom bourbonskom Princ Ferdinand stigel je ob 11 vuri pred poldan sa svojom majkom princesom Klementinom i svojim bratom Filipom u Švarcau. Malo za tim služil je mestni plebanoš u dvorskoj kapelic sv. mešu, a po sveti meši blagoslovil je svećenik iz Frohs durfa prstenje ter ozval zaračunike. Nazoču bili su bugarska pratnja kneževa i dvorjanik vojvode od Parme. Po poldan porznali se visoki gosti u Beč. Venčanje (zdvavanje) obavila se bude 10. aprila u Vili Pianore kod Viareggia.

### Soldacka straža strelila soldata.

Vnoći od 17. na 18. februara dogodil se je u Beču naproti centralnom grobju pri soldackih hižah, pozuatih pod imenom „Najgebadje“, misteriosan dogodjaj, koji još nije razjašnjen, ali se o njem vodi oštra iztraga. Vu onih vojnih sgradah (hižah) poleg Sre-hatske ceste pospravljeno je veliko vojno skladište (magazin) vsake fele predmetah,

Olmah pojedj mienicu ili si ov hip gotov — eins — zwei.“ — Još officir nije „drei“ zgovoril, židov vidčiči, da nije šala, zmota mienicu skupa, porine ju u usta, skoše ju i pogutne. Officir sada metne pistolju nazad na stol, odpre hižna vrata i pusti židova van, kojega još, liepo do štengih spovede, onde mu ruka pruži te se znjim na način razide, kak da su si do sad od same ljubavi jeden drugomu na vratu viseli. Židov sad neimajući nikškov dokaz, da mu je officir dvie sto forinti dužen, otide ves poklanjen i žalosten domov, posve siguran, da sada svoje novce već nebuđe videl.

Od tog doba već je prošlo osam dni, prošlo je i drugih osam dni a vera je prošlo i tretjih osam dni, kad na jedan krat pri židovu na vratih pokuću, ov veli „herein“ i nutar u sobu stupi naš poznati officir — gospon lajtnant spozdravom: „Dobar dan gospon Hiršenhauzer!“ — Židov se spoečeta osuzne, ali odmah skup pobere te odzdravivši mu zapita ga: kaj želi. Officir odmah zvadi iz žepa svoj bugjilariš te z riečmi: „Ja sem njim još dužen dve sto forinti, koje bi njim bil moral pred tremi tjedni platiti, ali znaju, da officiri neimaju uvijek novce, — včera sem iz doma dobil moju podporu, koju k mojoj redovitoj plaći svaki mesec dobivam, pak sem ovo odmah danas ovde, da moj dug i s interesom podpuno platim“ — nabroji

židovu podpuno njegovih dve sto forintih na stol i k tomu još dobrovoljno prida nekoju desetaču za interes, za ove tri tjedne.

Židov ves osupnjen nad poštenjen officira, jer ove novce, vrhu kojih je mienicu pojesti moral, je držal za zgubljene za na veke — pobere novce i spravi u kassu te officira med poniznim naklanjanjem do putnih vrat spovede i znjim se na najliepši način razide.

Nekoliko miesecih zatim, došel je naš officir opet u novčanu nepriliku — i ou kud i kam? ode k svojemu židovu, gosponu Hiršenhauzeru te ga po navadi opet zamoli, da ga iz neprilike oslobodi, pak da mu na mienicu opet posudi nekoliko stotin forinti, koje da će mu za miesec dana podpuno vratiti i platiti. Baš su bili židovski vuzmeni svetki, kad najme židovi miesto kvasnoga kruha, nekvasnoga, t. j. mlince (maces) jedu. Židov se odmah stane, nabroji officiru zatraženu šumu novac i donese iz druge hiže jednu krpu takovog vuzmenog mlinca, papir i pero te sve troje postavi pred officira z-željum, da svoju obveznicu na onu krpu mlinca napiše.

Officir se začudi veleč, da takovu mienicu, na mlince još nigdar nije videl a još menje pisal, te zapita židova, za-

kaj mu je miesto papira mlinca donesel za pisati.

„Znaju gospon lajtnant, to je zato, da ako bum opet u svoje vrieme moral mienicu jesti, laglje ju pojem, kad bu na mlincu miesto na papiru napisana.

### II.

### Obed gospodina velikog sudca.

Nieki gospodin velki sudec običaval je u jednu oštariju na obed hoditi i bil je onde radi svoje ljubeznivosti rado vidjeni gost, a jer pak je i male trinkgelde na pravo miesto i u pravo vrieme znal dieliti, dobival je iz kuhinje najliepše i najsočneše komade pečenke.

Jednog dana si je isti gospodin liepoga pea kupil, ovoga je sobom dopeljal u oštariju te je bil za njega toliko zabrinut, da kad se je naobeduval, reče kelneru, nek donese i za njegovog psa jednu porciju svakojako zmšano u jednoj ždeli jelo.

Kelner otide k-obložecu kuhinjskom i zavikne u kuhinju: „Jednu porciju pesjega jela za gospodina velikog sudca!“

Em. Kollay.

pak se s toga i jaka straža tam drži. I onoga dneva, 17 februara, izišlo je o poldan 24 soldatov 81. pešačke regimente baruna Waldstattena pod komandom lajntenta. Šopika na stražu. Pregledateljem straže bil je postavljen pešak tretjega ljeta Drapel. Ob 10 vuri na večer odpeljan je pešak Kopeček, koji je stopram prvo ljeta vu službi, na jednu stražu izvan zgrade. Okolo pol jedenajste vure opazil je Kopeček, da se na daljinu od kakvih 10 koračajov ueakava tenja šulja poleg zida proti, njemu. Bila je gusta megla, a on nije mogel dobro razpoznati persónu. Kopeček s mosta s mesta vzel pušku i po prepisu zaviknul. „Halt! Wer da?!” Nu nije dobil odgovor, akoprem je još tri put opetuvaj svoje pitanje. Tenja mu se vsaki put za jeden korak približala. Na to je sprozil Kopeček — a tenja se je z javkanjem zrušila na zemlju. Š som alarmovala se je vsa straža ter je s lajntantom čogla na blizu mesta, gde su našli mrtvo telo pešca Drapela. — On se je vu pol jedenajsti vuri s još jednim pešakom odstranil iz hiže, navodno, da obide stražu, a kak drugi vele, da bi se našalil s mladim Kopečekom. Morti je nameraval, da ga nenadnim došestkom natira vu strah i potira vu beg. Kaj se nije na opetovani: Stoj! oglasil, tolači se tak, da je po vsjoj priliki si mislil, da ga vu megli straže nevidi. Pešak, koji je s Drapelom pošel i 10 koračajov za njim koracal, dobežal je vu stražariku hižu, čim je sus opal, pak je včinih prijavu, — ali još nije presbišan, prem bi on jedini mogel razjasniti Drapelin postopak. Kopeček nije žart. Izragu vodi auditor Brauner. Drapela je zaobil smrtonosnu ranu vu turbuh, od koje je odmah vumrl!

#### Zarazni betegi.

Novine pišeju, da vu jabukovečjoj občini silno vumira narod. Odrasli ljudi padaju od jake kuge, od koje počrni jeziki i zubi, kož se guli i po telu se pokazuju črni fleki. Med dečom haraju bobinjke. Od 13. januara do 19. februara vumrlo je vu ovoj občini 53 ljudi.

#### Kolera vu Budimpešti.

Čini se, da je kolera vu Budimpešti prestala. Zadnjih 12 danah nije prijavljen ni jeden novi slučaj. Iz špitalske barake odpušćeni su posljednji dva beteznički 21. februara. Od 26. septembra 1892. kad je kolera pojavila, primljeno je vu špitalsku baraku vu vsem 1063 beteznika. Od tih 604 odzravili. 459 ih je vumrlo. Pri 810 beteznikah konstatovana je bila azijatska kolera.

#### Led.

Led je od! Esztergoma se genul proti Vacu. Dunaj raste jako ter je već 557 centimetrom nad normalom. Doljni del Margaretskog otoka već je poplavljen.

**LOTERIJA.** Graz 25-ga februara 1893. 82 55 40 85 18

#### Cena žitka. — Gabona arak.

1 m-máza.	1 m-cent.	frt	kr.
Buza	Pšenica	6	50
Zab	Zob	6	—
Rozs	Hrž	6	—
Kukoricza	Kuruza stari	—	—
„ uj	„ novi	4	60
Árpa	Ječmen	5	—
Fehér bab	Grah beli	5	—
Sárga „	„ žuti	4	—
Vegyes „	„ zméšan	4	—

564  
1893. szám.

Zalavármegye kir. tanfelügyelője.

## Hirdetmény.

A nagyméltóságú vallás és közoktatásügyi miniszter ur 1983 évi február hó 18 án kelt 3350. számú magas rendeletével a csáktornyai állami tanítóképezdei épület kibővítése és az utcai kerítés építése alkalmával teljesítendő munkákat 13785 frt 51 kr összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálat fogantatásának biztosítása czéljából az 1893. évi április hó 5-ik napjának d. e. 10 órájára a zalavármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni öhajtott felhivatnak, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előírt 5% -nyi bántépénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kifizőtt nap délelőlt 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a zalavármegyei magy. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendez hivatalos órákban naponkint megtekinthetők.

Kelt Zala-Egerszegén, 1893. évi február hó 28-án.

**Dr. Ruzsicska Kálmán,**

kir. tanácsos, tanfelügyelő.

781 1 - 1.

A miskolci gyalg- és lovaslaktanya összes cement s csatornázási munkáinak vállalkozója.



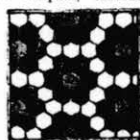
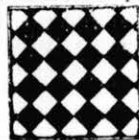
## Sartory Oszkár



építő-anyagok raktára és cement-áru gyára Nagy-Kanizsán.

Van szerencsém azon tiszteltteljes jelentést tenni, miszerint raktárobamban a legkifünőbb minőségű mező- és vakolat-gipsz, építészeti mész, hydr. mész, román cement, 1<sup>a</sup> román cement és valódi perlmooosi portland cement

készletet tartok eredeti gyári árak mellett; továbbá a Nagy-Kanizsán berendezett cementáru gyáramban kifünű és valódi portland-cementből készült cementlemezeket, természetes vörös és fekete színben, különféle nagyságban közönséges és mesterséges márványban gyártok mindennemű épület díszítőanyagokat, szállítok elvállalok cement építési munkálatokat u. m. vizesfal-terraci gr. ni - mozaik padozat talapat, vízvezető



cement-csatorna, falak szárazzá tétel, vízvezetőek helyreállítását, szarvasmarha abrak sorompók, abrak behűtő kádak és vizgyűjtők elkészítést, Steyer homokköt, karsti és kararai márványt, kelheimi lemezt, elszigetelő kátrányos lemezeket — különösen előnyösek falak száraz állapotban megartására. — kereszt-ágakat, falkapcsolat, a legjobb minőségű vasból gazdasági gépeket, ugyszintén szerszámokat, valódi chamotte kályhakat a legolcsóbb árak mellett szállítok általában minden az építészeti és gépszakmába vágó megrendelések a leggyorsabban és legutányosabban teljesítetnek. Kívánatra előleges árszabásokat, mintalapot, rajzokat, fényképeket és mintadarabokat mindenkor kész vagyok beküldeni.

Kiváló tisztelttel

**Sartory Oszkár.**

Flók-üzlet MISKOLCON.

A „csáktornyai tárházak részvénytársaság f. 1893 évi márczius hó 25-én d. u. 4 órakor Csáktornyan a társaság helyiségeibn

## rendes évi közgyűlést

tart, a melyre a t. cz. részvénye-ek azon megjegyzéssel hivatnak meg, hogy a résztvenni szándékozók tartoznak 8 nappal a közgyűlés előtt részvényeiket Csáktornyan a társaság pénztárában vagy Budapesten a magyar ipar és kereskedelmi bank részvénytársaságnál letenni. Az 1892. üzleti évről szóló mérleg a társaság helyiségeiben a közgyűlést megelőző 8 napon belül betekinthező

Csáktornyan, 1893 évi márczius 3 án

## Az igazgatóság.

### A közgyűlés tárgya:

1. Az Igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentései.
2. Az 1892-ik évi mérleg bemutatása és jóváhagyása.
3. A nyeresmény hováfordítása s a felmentvény megadása.
4. A felügyelő bizottság tagjainak megválasztása.
5. Alap-zabályok módosítása.
6. Esetleges egyéb indítványok

# Hirdetés.

**Riparia sima**, 20 ezer darab a csáktornyai állami tanítóképző-intézet amerikai szállótelepén eladó. Ezer darab ára vidékünkbeli vevők részére 5 frt.

Ugyanitt 5-6 éves **gyümölcsfa csemete** a legnemesebb fajból kapható darabja 25 krajczárjával. — Előjegyzéseket és megrendeléseket elfogad:

Csáktornyan, 1893. márcz. 2.

## Az intézet igazgatósága.

750 1-1

Eredeti párisi

### gummi és halhólyag

felülmulhatlan kitűnő minőségben tucatzja 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 és 8 frt. Megrendeléseket pontosan eszközöl 694 8 -26.

**REIF J.**, specialista, **BÉCS**,  
IV., Margarethenstrasse 7,

első és legismertebb czég e szakmában. Legjobb és legszolidabb kiszolgálás. Teljes árjegyzékek ingyen és bérmentve küldetnek.

### A Horgony-Pain-Expeller

Ezen rég jónak bizonyult bedörzsölés, csúsz, köszvény, hátfajdalmak és meghűlések ellen a világ minden részén el van terjedve és kitűnő hatása által

== a legjobb ==

házi szer hírnevét elnyerte. A valódi Horgony-Pain-Expeller majdnem minden gyógyszerárban kapható 40 kros, 70 kros és 1 frt 20 kros üvegekben és így a legolcsóbb **HÁZISZER**

## ÉRTESÍTÉS.

A csáktornyai nőegylet részéről tudomásul hozatik, hogy a január hóban rendezett táncmulatság és kisorsolás alkalmával még **négy darab nyeresemény** nem vitétt el. A nyerők jelentkezzenek **Bernyák Károlyné** biz. elnöknel **1. hó 15-éig**, mert különben az illető nyereseménytárgyak az egyesület tulajdonába mennek át.

779.

### Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Matics Iván túske-szent györgyi lakos végrehajthatóan. — Jurnics Máttyás, Mihály és Zsuzsanna végrehajthatást szenvedettek elleni ügyében 150 frt 24 kr. tőke, ennek 1891 évi december

hó 7-ik napjától számítandó 6% kamatai, 38 frt 87 kr. eddigi és 11 frt 25 krban megállapított költségek behajtása czéljából a nagy-kaniszai kir. törvényszék, a perlaki kir. járásbíró, terüetén fekvő Túske-Szent-György községi 18. sz tjkvben A I 22. és 21. hrsz. a. foglalt s Jurnics Antal és Mi, hály nevén álló 174 frta becsült ingatlanok Túske-Szt.-György község házánál 1893. évi márczius hó 24-ik napján d. e. 10 órakor Dr. Tersánszky Gyula perlaki lakos felperesi ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni; Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Arverezni szándékozik tartoznak a becsár 10%.-át készpénzben vagy óvadékképes érték-papírban kiküldött kézzéze letenni. Vevő kö-

teles a vételért 3 egyenlő részletben, még pedig az el sőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 30 nap alatt, a másodikat ugyanattól 60 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 90 nap alatt minden egyes részlet után az árverés napjától számítandó 6% kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni. Ezen hirdetmény kibocsájtására egyidejűleg megállapított árverési feltételek a perlaki kir. járásbíró, telegkönyvi hatóságánál és Túske-Szent-György község házánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kir. járásbíró, mint telegkönyvi hatóság.

Perlakon, 1892. évi október hó 27-ik napján. 777 1-1

## PSERHOFER J.féle

gyógyszertár

BÉCSBEN, I. KER., SINGERSTRASSE 15. SZ. A.

„zum goldenen Reichsapfel.“

### Vértisztító labdacsek.

ezelőtt általános labdacsek neve alatt; ez utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan aig Mtezik betegségek, melyben ezen labdacsek csodás hatásukat észreveszresem nem bizonyították volna. Évtizedek óta ezen labdacsek általános elterjedésnek örvendenek és aig van család, melyben ezen kitűnő házi szerből készlet nem volna hiálható.

Számtalan orvos által ezen labdacsek házi szerrel ajánlatnak és ajánlatnak minden oly bajknál, melyek a rozsz emésztéssel és székrekedéssel erednek: mint epo-zavarok, májbajok, kölik, vértófulások, aranyér, hétértétség s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak vérszegénység s az abból eredő bajknál is: így sápkórnál, idegességből származó fejfájásoknál stb Ezen vértisztító labdacsek oly könnyen hatnak, hogy a legeszkélyebb fájdalmatok sem okozzák, s ennek folytán még a leggyengébb emberek de még gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők.

A számtalan hálaírástól, melyet a labdacsek fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszaszeresésé folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csak néhányat említünk azon megjegyzéssel, hogy mindenki, a ki ezen labdacsekot egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Schlierback, 1888 okt. 22. éni.  
Tekintetes Úr!

Alfúirt kéri, hogy felette hasznos és kitűnő vértisztító labdacseiból ismét 4 csomagot küldeni sziveskedjék.  
Neureiter Ignáz, orvos.

Hrasche, Pflandl mellett, 1887. szept. hó 12-én.  
Tekintetes Úr!

Isten akarata volt, hogy az Ön labdacsei kezem közű kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom: Én gyermekágyban meghűltem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a halál közű volnék, ha az Ön csodálatra méltó labdacsei engem nem mentettek volna meg. Az írtan áldja meg! Önt ezért ezerzer. Nagy bizalommal van, hogy ezen labdacsek engem is tökéletesen ki fogják gyógyítani, s mint már másoknak is egészségük visszaszeresése segítettéül szolgálják.  
Kufke Teréz.

Bécs Újhely, 1887. nov. 9. éni.  
Mélyen tisztelt Úr!

A legforróbb köszönetemet mond m ezennel Önnek 60 éves nagynevéim nevében. Az íltés 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vizkórsgában, már életét is meguntá, melyről egyébként le is mondott, midőn véletlen egy doboz kapott Ön kitűnő vértisztító labdacseiból s azoknak általa használata folytán tökéletesen kigyógyult.  
Legtöbb tisztelttel!  
Weinzeitel Josefa.

Eichengraberamt, Gföhl mellett, 1889. márcz. 27-én.  
Tekintetes Úr!

Alfúirt ismételnem kér 4 csomagot az Ön valóban hasznos és kitűnő labdacseiból. El nem mondom leg nagyobb elismerésem kifejezési ezen labdacsek értéke folt és azok, a hol csak alkalman nyílik, a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszéseszerinti halnázására Önt ezennel felhatalmazom.  
Tejes tisztelttel!  
Hahn Ignáz.

Gotchdorf, Kelbach mellett, Szilézia 1886. okt. 8-án T. Úr!

Felkérem, miszerint az Ön vértisztító labdacseiből 1 csomagot 6 dobozzal küldeni sziveskedjék. Csakis az Ön csodálatos labdacseinak köszönhetem, hogy egy gyomor bajból, mely égen öt éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdacsek nálam sohasem fognak kifogyani, s midőn legforróbb köszönetemet kifejezem, vagyok tisztelttel.  
Zwickl Anna.

Ezen vértisztító labdacsek csakis a **Pserhofer J.féle**, az „**arany birodalmi almához**“ címzett gyógyszerárban, **Bécsben I. Singerstrasse 15. sz.** a. készíttetnek valódi minőségben, s egy 15 csomag labdacset tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmaztatik, 1 frt 05 krba kerül; bérmentelen utánvételt küldésnél 1 frt 10 kr. Egy csomagnál kevesebb nem küldetik el.

Az összeg előlben beküldésénél (mi legjobban postautalványnyal eszközölhetik) bérmentes küldésse együtt, 1 csomag 1 frt 25 kr., 2 csomag 2 frt 30 kr. 3 csomag 3 frt 35 kr., 4 csomag 4 frt 40 kr., 5 csomag 5 frt 20 kr. és 10 csomag 9 frt 20 krba kerül.

**NB.** Nagy elterjedtségük következtében ezen labdacsek a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánzóttatnak; ennek következtében kerétek csakis Pserhofer J.féle vértisztító labdacseket követelni és csakis azok tekintéitök valódiáknak, melynek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírással fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazou aláírással vörös színben van ellátva.

### Amerikai köszvénykenőcs.

gyors és biztos hatású, legjobb szer minden köszvényes és csúsz bajok u. m.: gerince agy-bántalom, tagsággatás ischias, migraine, idöges fogfájás, főfájás, fülzsággatás stb. stb. ellen.  
1 forint 20 kr.

### Tannochinin hajkenőcs.

Pserhofer J. töl. Évek hosszú sora óta valamennyi hajnövesztő szer között orvoslakal-tal a legjobbnak elismerve. Egy elegánsan-kiallított nagy szelenczével 2 forint.

### Általános tapasz.

Stendel tanártól. Utos és szúrás által okozott sebeknél, mérges daganatoknál, ujjuknak, sebes- vagy gyuladt-mell vagy más ily bajknál, mint kitűnő szer lön kipróbálva. 1 tégey 50 kr. Bérmentve 75 kr.

### Fagyf alzsam.

Pserhofer J. töl. Sok év óta a fagyos tagokra minden idült sebre, mint legbiztosabb szer elismerve. Egy koccsogel 40 kr. Bérmentve 65 kr.

### Ütifüvedv.

egy általán san ismert kitűnő házi-hüges stb. ellen. 1 üvegecske ára 50 krajcz. 2 üveg bérmentve 1 frt 50 krajczár.

### Élet-esszencia.

(prágai csöppök), megrontott gyomor, rozsemésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő házi szer. 1 üvegecske 22 kr. 12 üveg 2 frt.

### Általános tisztító só.

Bullrich A. W. töl. Kitűnő házi szer a rozsz emésztés minden következményeire, u. m. főfájás, szédülés, gyomorgöres, gyomorhég, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 forint.

### Angol csodabalszam.

Egy üveg 50 krajczár. Ezen pormegszünteti a láb-izzadást s az azáltal képződő kellemetlen szagot épen tartja a lábballit és mint ártalmatlan szer van kipróbálva. Egy dobozzal 50 kr. Bérmentve 75 kr.

### Por a lábizzadás ellen.

kitűnő szer golyva ellen. Bérmentes küldés 65 kr.

### Golyva-balszam.

Egy üveg 40 krajczár. Bérmentes küldés 65 kr.

### Helsó vagy egészség só.

kitűnő gyögszer, gyomorhurut és minden a rendetlen emésztésből származó bajknál. Egy csomag 1 frt. Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztrák lapokban hirdettelt összes bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak és a készletben után nem levők gyorsan éleslésen megszerzetnek. — Postai megrendelések a leggyorsabbban eszközölhetnek, ha a pénzösszeg előrebeküldetik; nagyobb megrendelések utánvételt küldetnek. — Bérmentve csakis oly esetben történik a küldés ha az összeg előre beérkezik, mely esetben a postaköltségek sokkal mérsékeltebbek.

A fenti különlegességek kaphatók Török József gyógyszerész úrnál Budapesten, Király-utca 12-ik szám.

# Gróf Esterházy cognac

mely tiszta borból készül s ezért a közönség legkedveltebb itala

**mindenütt kapható.**

Csáktornyan kapható: Graner testvérek és Sztrahia testvérek urak, Perlakon pedig: Kramarits V. úr üzletében.

**Központi iroda: Budapesten, k. váci-út 23.**

565 28 - 30

## A PESTI MAGYAR KERESKEDELMI BANK

ezenel közhírré teszi, miszerint

**törlesztési kölcsönöket  
hazakra és földbirtokokra**

nemcsak 4 $\frac{1}{2}$ %-os záloglevelei alapján 50 évre,  
évi 5 35% törlesztés mellett, hanem **e z e n t u l**  
a felek kívánságára

4 $\frac{0}{10}$ -os záloglevelei alapján  
50 évre, 5% évi törlesztés mellett  
**is engedélyez.**

Az évi törlesztési részletben (annuitásban), ugy  
a kamat mint a tőke törlesztése befoglaltatik,  
A bank ezenfelül ugy mint eddig is törlesztési  
jelzalog kölcsönöket engedélyez rövidebb tör-  
lesztési időtartamra, ugy

4 $\frac{1}{2}$ %-os mint 4 $\frac{0}{10}$ -os záloglevelei  
alján.

Prospektusok és közelebbi felvilágosítások a  
bank jelzálogosztályában szóbelileg vagy levélieg  
kaphatók.

774 2-3

**Az igazgatóság.**



GYÁR:

vas- és érezöntöde  
MONSONBAN.



FŐRAKTÁR:

BUDAPEST,  
VI., Váci-körút 21.

Alakult 1856.

# K Ü H N E E.

Alakult 1856.

MAGYARORSZÁG LEGREGIBB GAZDASÁGI GÉPGYÁRA.

Ajánlja felülmulhatatlannak bizonyult és több mint 13.000 példányban elterjedt

„HUNGARIA DRILL“ sorvető-gépén kívül:

**UJ:** „JUBILEUM DRILL“ könnyű, legolcsóbb sorvető-gépet.

**UJ:** Laacke híres rét- és szántóföldbo-  
ronáit.

**UJ:** Egy-, két és háromvasú ekéit.

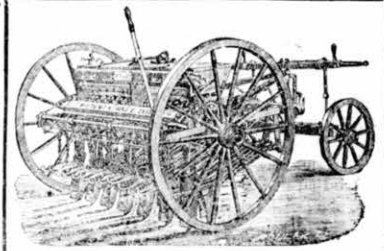
**UJ:** Gyűrűs hengereit.

**UJ:** Szelelő magtárrostóját, nélkülöz-  
hetlen kifogástalan vetőmag elké-  
szítéséhez.

**UJ:** Thallmayer tr. arankavasztoját

**UJ:** Takarmány gyorsfűlesztőjét.

**UJ:** Azélekeres magvető tölcséreket  
sorvető-gépekhez.



4 $\frac{0}{10}$ -os tiszaszabályozási sorsjegyek.

Főnyeremény 100.000 ft.

Huzás április 1-én.

Igérvény 2 ft és 50 kr. bétveg.

Bank és váltó-üzlet

Rudolf sorsjegyek.

Főnyeremény 15.000 forint.

Huzás április 1-én

Eredeti sorsjegyek legolcsóbban

## GRÜN WALD és SCHWARZ

VARAZSDON, BOLT UTCZA.

3 $\frac{0}{10}$ -os 1881-iki szerb sorsjegyek.

Főnyeremény 90.000 frank.

Huzás április 1-4-én.

Eredeti sorsjegyek legolcsóbban.

### IGÉRVÉNYEK

minden huzáshoz.



### Tőzsdei ügyletek

közvetítetnek.

Bécsvárosi sorsjegyek.

Főnyeremény 200.000 ft.

Huzás április 1-én.

Igérvény 3 25 ft és 50 kr. bétveg.

Vásárol és elad mindennemű érték-  
papirokat, u. m. sorsjegyeket, já-  
radékokat, zálogleveket, részvé-  
nyek és kölcsönöket ugyszintén arany és  
ezüst pénzeket.

Kölcsön értékpapírokra teljes árfo-  
lyamértékgig.

Sorsjegyek eladása részletfizetésre.

Sorsolási veszteségek ellen való biztosítás.

Kisorsolandó értékek nyilvántartása.

Tudakozódásokra pontosan felelünk és minden megbízást a legmóltányosabban eszközölünk.